- Йохан, что ты делаешь?"

Я поднимаю глаза от книги, которую листаю развалившись в гостинной, на удобном диванчике и вижу Брюса, стоящего рядом и странно смотрящего на меня. - "Я читаю телефонную книгу."

- Я вижу, - говорит он, поправляя очки, - и на это есть какая-то особая причина? Я почти уверен, что Тони дал нам полное право распоряжаться библиотекой, если ты так жаждешь развлечений."

- Просто пытаюсь найти кое-кого. Не беспокойся об этом."

- О... кей ... - говорит Брюс, бросая на меня еще один беспокойный взгляд, прежде чем усесться в кресло рядом с диваном и развернуть газету, которую держал под мышкой. А я возвращаюсь к чтению, открывая нужный раздел.

- Давай посмотрим... поехали, Нью-Джерси, секция "П"..." Я провожу пальцами по списку, просматривая жителей Джерси, чьи фамилии начинаются на "Питерсон"... Пери... Черт, никаких Пайнс..."

Никакой семьи Пайнс. Я знаю, что этот эпизод произошел в 1961 году, но они все еще жили там до 70-х годов, если бы существовали здесь. Что ж, их найти было мало шансов.

Честно говоря я и сам не знаю на какой результат рассчитывал

«Брюс, название Глассхард-Бич (улица разбитых стекл) для тебя что-нибудь значит?»

Брюс поднимает глаза от газеты: "...например, название реального места? Я не могу представить, чтобы кто-то захотел жить там, учитывая название этого места."

- В этом городе есть место под названием Адская кухня!"

"Это не официальное название, и люди не переезжают туда, если у них есть хоть какой то другой вариант. Почему ты спрашиваешь?"

Я вздыхаю: "неважно, просто у меня была одна идейка", я захлопываю телефонную книгу и бросаю ее на стол, прежде чем откинуться на подлокотник, уставившись в потолок. Отсутствие какого-либо интернета действительно вызывает довольно досадную задержку в любых расследованиях, которые я пытаюсь провести. Я конечно уже хорошо адаптировался к этому времени, потому что вырос без всего этого и на самом деле помню, как все это было раньше на своем горьком опыте, но это все еще большая заноза в моей заднице.

Я составлял список вымышленных персонажей, которых помню по работам, созданным в 60-е годы или проходящие в 60-х годах, как минимум для собственного развлечения, пока я работаю над списком реальных событий, которые помню из моей собственной истории, которые я мог бы как-то предотвратить или исправить. Даже если это фантастика, которой не было в вселенной марвел, но все равно надо проверить происходили ли эти события или нет. Неудивительно, что с первым списком мне почти не повезло. В Нью-Джерси нет ни Стэнли, ни Стэнфорда Пайнса, нет тюрьмы Шоушенк в штате Мэн, ни тем более Энди Дефресна, который был бы несправедливо заключен в тюрьму, а что касается Стивена Кинга, то нет Дерри в штате Мэн и Гатлина в Небраске тоже нет

Что ж, спасибо Джеку Кирби (создатель комиксов) за его плодотворный труд, у меня такое чувство, что у меня будет достаточно проблем и без искажающих реальность треугольников

или демонов клоунов.

Одна из этих проблем в настоящее время дуется в своей комнате наверху, и, что еще хуже, это проблема, которую вызвал я. Судя по всему, Стиву пока не очень нравятся 60-е. Оглядываясь назад, я, вероятно, мог бы быть немного более мягким во время нашего разговора, но я никогда не был очень силен в этом, и моя натура часто перед верх.

.....

- Я не ожидал, что война будет последней, никто из нас, сражавшихся ней ней, не думал про это, но, ради всего святого, они даже не пытались?"

Я пожимаю плечами, листая книгу по истории 50-х годов, которую Стив откопал в библиотеке Тони, чтобы попытаться наверстать некоторые события, которые он пропустил,но обнаружил , что большая часть написаного в ней была просто оголтелой пропагандой для всех, кто старше 10 лет. - Думаю ты прав Стив.

Последние несколько месяцев войны были в основном просто гонкой, по захвату как можно больше нацистских ученых, это как большая и ужасающая игра в Монополию, смысл которой в получении преимущества в будущем соревновании между США и Советами. Например, буквально на следующий день после Дня Победы началась Холодная война, и я не думаю, что кто-то даже потрудился ее предотвратить."

Стив кладет руки на голову и прислоняется к книжной полке. - после всего, что мы сделали, всего, что мы видели... они просто отпустили ублюдков?"

"Я имею в виду, не всех из них, было довольно много показательных наказаний, но не над теми кто был ценнен. Я имею в виду отпустили ведь не только фон Брауна, попробуйте как-нибудь зайти в НАСА и крикнуть Хайль Гитлер, они подпрыгнут, как будто кто-то сунул под них кнопочку. Итак, вы теперь знаете, что США попали в космос, но это было чертовски много стоило и дело даже не в деньгах. И это даже не считая тех, кому просто удалось сбежать, Южная Америка сейчас - это в основном филиал Вермахта."

О, вау, у Кэпа чертовски злое лицо: «Это для тебя просто шутка ?! Ты хоть представляешь, что сделали эти люди ?! А теперь ты говоришь мне, что моя собственная страна дала им всем шанс?» ! "

Я поднимаю руки вверх, пытаясь успокоить его: "извини, извини, я знаю, что это было немного бойко, просто мне становится неуютно от всего этого, и я пытаюсь скрыть это юмором. Да, все абсолютный фарс, я знаю. Но это то, что есть."

Его лицо расслабляется, он отодвигается от полки и подходит к окну библиотеки, выходящему на лужайку особняка и глубоко вздыхает: "извини, что так набросился на тебя, просто... это все слишком тяжело. Я знаю, что война-это просто история для всех остальных, но для меня... Я все еще сражался в ней всего несколько дней назад. То, что я видел в тех лагерях... а теперь, похоже, все это не имеет никакого значения. Для чего все это было?!"

Я не знаю, что сказать. Для меня вторая мировая войн еще более древняя история, чем для кого-либо другого, даже если я сейчас нахожусь во времени, когда все это происходило не так давно. Я видел лагеря, поля сражений и разрушенные города только на старых черно-белых фотографиях, и это разница между мной и Стивом, которую трудно игнорировать. Что я могу сказать, чтобы утешить кого-то, кто, по сути, смотрел в ад, в то время как все, что я знаю, - это

второсортные отчеты. И теперь я должен сказать ему, что так много людей, ответственных за это, просто ушли?

Я знаю, что он вырос во время Великой депрессии, и ему не чужда мысль о том, что жизнь несправедлива, но есть несправедливость, а есть ощущение, что все это просто жестокая космическая шутка.

«У меня ... на самом деле нет ответа для тебя, Кэп».

Он вздыхает, глядя в окно: «Я действительно не ожидал этого. Могу я побыть в одиночестве некоторое время? Мне нужно подумать ...»

....

- По-моему, я здорово облажался, Брюс..."

Брюс удивленно отрывает глаза от своей газеты."

"Ну, вы знаете, что Кэп был заморожен в течение 20 лет?"

- Да, я это заметил."

- Ну, я попытался заполнить некоторые пробелы, которые он пропустил, но не думаю, что я сделал это очень хорошо, на самом деле, я почти уверен, что сделал все еще хуже."

Брюс вздыхает, складывая газету: "Что ты ему сказал?"

- Ну, я пытался объяснить про операцию "Скрепка", про Холодную войну, про то, что Южная Америка-это, по сути, просто пляжный курорт для нацистских беглецов, и ... ради бога, он же символ пропаганды, я не думал, что он так плохо отреагирует на политическую чушь!" Я прижимаю телефонную книгу к лицу, и стону от разочарования: "О боже, я довел Капитана Америку до депрессии, я хуже Красного черепа!"

Брюс улыбается: "Йохан, я бы сказал, что, скорее всего, он испытывает сочетание шока и вины выживших, вряд ли вы дадите ему какую-то неприятную информацию, переплюнувшую все это."

- Наверное..." Я вздыхаю, с трудом поднимаясь с дивана. - и все же, ты видишь как ему тяжело, я бы хотел, чтобы был какой-то способ заставить чувствовать его себя лучше. 20 лет - это не так уж много, но это все равно означает, что все, с кем он воевал, все, кого он знал в своей гражданской жизни, ушли с войны и построили новую жизнь, в то время как он все еще застрял в прошлом. И, ну, еще есть Баки..." Он действительно не говорит об этом, кроме своей вспышки, когда мы разморозили его, но совершенно ясно, что его потеря тяжело давит на Стива. И я даже не могу его утешить, потому что, даже если Баки жив, он застрял в какой-то советской дыре посреди ничего, как марионетка с промытыми мозгами, скорее машина, чем человек, и у меня нет никакой возможности найти его.

Блин, метазнания чертовски расстраивает, когда у тебя нет реального способа действовать в соответствии с ним.

Брюс задумчиво кивает: "Послушай, я тоже не эксперт в этих вопросах, но хотя это, вероятно, не будет мгновенным исцелением, может быть, вытащить Стива из особняка и действительно попытаться снова познакомить его с миром, а не давать ему зациклиться на его потере, может

это поможет ему увидеть, что Америка все еще существует, даже если она далека от совершенства."

"Знаешь, ты прав ..."

.....

12 октября 1963 года

Стив моргает, когда я бросаю ему на колени дешевую сувенирную бейсболку.

- Одевайся, капитан Сэдсак, я веду вас на игру. Кстати, надеюсь, ты не был фанатом "Доджерс"."

http://tl.rulate.ru/book/54179/1381748